

בין האסתטי והפוליטי בחברה הפלסטינית: מבט אתנוגרפי – סמינר שנתי

מרצה: ד"ר חאלד פוראני

khaled@post.tau.ac.il

שעת קבלה: יום ה', 11:00-12:00, בתיאום מראש (נפתלי 641)

מטרות הקורס:

לחשוף את הסטודנטים לסוגיות מורכבות הנוגעות במחקר אנתרופולוגי של החברה הפלסטינית; לפתח כלים לקריאה ביקורתית, ולכתיבה ומחקר אתנוגרפיים.

תיאור הקורס:

הקורס יעקוב אחר יוצרים ספרותיים וחזותיים פלסטינים, בעודם מנווטים בין הפוליטי והאסתטי ובוחנים כיצד קטגוריות אלה מעצבות את האתיקה שלהם. התלמידים יחקרו באופן אתנוגרפי את האמנים ואת עבודותיהם במגוון סוגות (שירה, מחזאות, רומנים, נובלות, מסות וסרטי קולנוע), שנוצרו במולדתם של האמנים ובגלות. התלמידים ייגשו עם האופן שבו האמנים מתעמתים עם פלסטין כמקור לזיכרון, עדות והתערבות, בעולם הנוטה לשכחה.

נושאי הקורס:

חיי הפלסטינים כסוגיה אתנוגרפית; אדמה, ריבונות, הגמוניה, גלות, מדיה, שפה, מדינה והתנגדות בהווה הפלסטינית.

דרישות הקורס:

הקורס מחייב קריאה ממוקדת וכתיבה.

הקורס יתחלק לשניים. סמסטר א' יוקדש לקריאה ממוקדת ולדיון ביקורתי בטקסטים רלוונטיים. המטלות לסמסטר א' הן:

- א. בחירת אחד מהטקסטים שברשימת הקריאה והצגתו בפני הכיתה.
- ב. יש להעלות לאתר הקורס ב-moodle פרשנות קצרה (עד 300 מילים) של פריט אסתטי כלשהו (שיר, קטע מתוך בלוג, קליפ מיוטיוב, וכולי) מהתרבות הפוליטית הפלסטינית, יחד עם קישור אל הפריט. על הפריט להיות כזה שבו "היפה" מצוי בעימות עם "החזק", כלומר מבוטאת אמת אל מול הכוח. יש לפרש את כוונת הפריט, הגלויה או המרומזת.
- ג. הגשת מסמך מתווה למחקר אתנוגרפי שיבוצע במהלך הסמסטר השני. סמסטר ב' יוקדש להתקדמות בפרויקט המחקר, שעליו תתבסס העבודה הסמינריונית. חלק מהסמסטר לפגישות אישיות, ולקראת סיומו ייערכו מספר מפגשים המחייבים נוכחות כללית, שבהם יציגו התלמידים את הפרויקטים האישיים שלהם בפני הכיתה. המטלות לסמסטר ב' הן:

- א. פגישה אישית אחת לפחות במהלך הסמסטר, שבה יוצג מסמך התקדמות בעבודה הסמינריונית.
- ב. הצגת הפרויקט בפני הכיתה.
- ג. הגשת העבודה הסמינריונית.

הרכב הציון בקורס:

- נוכחות בקורס לאורך השנה – 5%
- העלאת פריט וירטואלי לאתר הקורס והצגת פרשנות עליו (סמסטר א') – 5%
- הצגת מסמך מתווה לעבודת המחקר ומסמך התקדמות (סמסטר א') – 5%
- הצגת הפרויקט בפני הכיתה (סמסטר ב') – 15%
- הגשת עבודה סמינריונית (סמסטר ב') – 70%

Course Content and Schedule

[1] Introduction: 2 November

Introduction of course; discussion of syllabus; planning a timetable of class tasks.

[2] *The Political Work of Words: Frankfurt School as an Example*: 9 November

Parmenter, Barbara (1994). *Giving Voice to Stones: Place and Identity in Palestinian Literature*. Austin: University of Texas Press. Ch.3.

[3] *Into the World of Palestinian Words*: 16 November

Darraj, Faisal (2007). "Transformations in Palestinian Literature" Trans. Michael K. Scott. *Words Without Borders* — online magazine for international literature.

<<http://wordswithoutborders.org/article/transformations-in-palestinian-literature>>

Al-Shaikh, Abdul-Rahim (2009). "Palestine: The Nomadic Condition." *Third Text*, 23 (6): 763-778.

[SUGGESTED] Jayyusi, Salma Khadra (1992). "Introduction: Palestinian Literature in Modern Times." *Anthology of Modern Palestinian Literature*. New York: Columbia University Press. P. 1-80.

[4] *Poetry*: 23 November

توفيق الصايغ: (1960/1954) "من الأعماق صرخت إليك أيها الموت" من القصيدة ك. بيروت: المكتبة العصرية.

Sayigh, Tawfiq (1987). "Out of the Depths, I Cry Unto You, O Death." *Modern Arabic Poetry: An Anthology*. New York: Columbia University Press. Pp. 420-425.

[5] Poetry: 30 November

דרוויש, מחמוד (1995). מעבר לזכוכית ההיעדרות. תל-אביב: תג.

[6] Poetry: 7 December

Tuqan, Fadwa: "Hamza", "The Deluge and the Tree", "Longing", "Labor Pains".

[7] Poetry: 14 December

Zaqatan, Ghassan (2012). *Like a Straw Bird It Follows Me, and Other Poems*. Trans. Fady Joudah. New Haven: Yale University Press.

[8] Novel: 21 December

כנפאני, גסאן. (1986). *מה שיש לכם*. بيروت: مؤسسة الأبحاث العربية.

Kanafani, Ghassan (2004). *All That's Left to You*. Trans. May Jayyusi and Jeremy Reed. Northampton, MA: Interlink World Fiction.

עסאן כנפאני (1978). "מה שנתר לכם". בתוך: גברים בשמש. מה שנתר לכם. ירושלים: מפרש.

Cleary, Joe (2002). "The Meaning of Disaster: The Novel and the Stateless nation in Ghassan Kanafani's *Men in the Sun*". *Literature, Partition, and the Nation State* Cambridge: Cambridge University Press.

[9] Novella: 28 December

עזאם, סמירה (1963) *الساعة والآنسان*. بيروت: المؤسسة الأهلية للطباعة.

עזאם, סמירה (1970). "השעון והאדם". בתוך: סיפורים פלסטיניים. מערבית: שמעון בלס. תל-אביב: עקד.

עזאם, סמירה *عام آخر*.

עזאם, סמירה (2004). "עוד שנה". בתוך: נעליים ללא עקבים: סיפורים מודרניים של יוצרות ערביות. עורך: עמי אלעד-בוסקילה. תל-אביב: מעריב.

[10] Autobiography: 4 January

גברא, אברהים גברא (1987). *البنر الأولى*. بيروت: دار رياض الريس.

Jabra, Jabra Ibrahim (1995). *The First Well*. Trans. Issa J. Boullata. Fayetteville: University of Arkansas Press.

גיברא, גיברא אברההים (2003). *בזר המים הראשון*. תל אביב: אנדלוס.

[11] Theatre: 11 January

Habiby, Emile (2001 [1974]). *The Secret Life of Saeed: The Pessoptimist*. Northampton, MA: Interlink Publishing Group.

Douglas, Allen and Malti-Douglas, Fedwa (1992). "Literature and Politics: A Conversation with Emile Habiby". *Mundus Arabicus*, 5: 11-46

Siham, Daoud (1996). "Interview with Emil Habibi". *Contemporary Theatre Review*, 3.2: 107-112.

[12] Novel: 18 January (submit first draft of research proposal)

Khalifeh, Sahar (2003 [1976]). *Wild Thorns*. Northampton, MA: Interlink Publishing Group.

Khalifeh, Sahar (2002). "My Life, Myself, and the World." [*Al-Jadid*, 8.39](#).

Siddiq, Muhammad (1986). "The Fiction of Sahar Khalifah: Between Defiance and Deliverance". *Arab Studies Quarterly*, 8.2, 143-160.

[13] Research Proposal Workshop: 18 January (Final version of proposal due by 4 March, 2018)

A Sample of Secondary Sources

Adorno, Theodor (1989 [1957]). "Lyric Poetry and Society." *Critical Theory and Society: A Reader*. Ed. S. Bronner and D. Kellner. Pp. 155-171. London, UK: Routledge.

Benjamin, Walter (1968 [1936]). "The Work of Art in the Age of Mechanical Reproduction." *Illuminations: Essays and Reflections*. Trans. Harry Zohn. New York: Schocken Books. Pp. 217-252.

Eagleton, Terry (1990). *The Ideology of the Aesthetic*. Oxford: Blackwell.

Eagleton, Terry (2013). *The Event of Literature*. New Haven: Yale University Press.

Said, Edward (1980). *Literature and Society: Selected Papers from the English Institute*. Baltimore, MD: The Johns Hopkins University Press.

Williams, Raymond (1977). *Marxism and Literature*. Oxford: Oxford University Press.

Parmenter, Barbara McKean (1994). *Giving Voice to Stones: Place and Identity in Palestinian Literature*. Austin, TX: University of Texas Press.

Allen, Roger (2000). *An Introduction to Arabic Literature*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.

Kanafani, Ghassan (1968). "Palestinian Literature." *Poetry of Resistance in Occupied Palestine*. Trans. S. Hijjawi. Baghdad: Ministry of Culture.